

Guía sobre incapacidad y atención médica

en Canadá

Si te enfermas o te lesionas y no puedes trabajar, puedes tener derecho a recibir una indemnización por incapacidad temporal por parte del gobierno mientras no estés trabajando.

En Canadá existen programas federales y provinciales que ofrecen un apoyo al ingreso de los trabajadores incapacitados hasta que están lo suficientemente recuperados para volver al trabajo.

Esta guía te ayudará a entender los dos principales programas para trabajadores con incapacidades en Canadá:

- *Canada Pension Plan* (Plan de Pensiones de Canadá, CPP)
- *Employment Insurance* (Seguro de Empleo, EI)

Los trabajadores extranjeros con un permiso válido de trabajo pueden recibir estas prestaciones si cumplen con todos los requisitos.

Los trabajadores sin un permiso de trabajo válido no tienen derecho a recibir las prestaciones del CPP o del EI.



¿Qué es el Plan de Pensiones de Canadá, CPP?

El CPP es un programa del gobierno federal que paga una cantidad mensual a los trabajadores jubilados y a aquellos que no pueden trabajar a causa de una incapacidad.

¿Cómo sé si tengo derecho al CPP?

- Cuando trabajas y ganas dinero, tu patrón y tú pagan cuotas especiales que ingresan al sistema del CPP.
- Para tener derecho a recibir las prestaciones por incapacidad:
 - Debes haber trabajado por lo menos cuatro de los últimos seis años.

- El CPP debe considerarte “incapacitado”.
- Debes haber ganado una cantidad mínima anual en salarios y haber pagado lo suficiente al sistema del CPP. (En 2001, esta cantidad mínima en salarios fue de 3 740 dólares canadienses).

- Quebec tiene un plan similar llamado Plan de pensiones de Quebec (QPP) para los trabajadores de esa provincia.

Si necesitas más información sobre el CPP (o el QPP) y sobre cómo tener derecho a estas prestaciones, consulta la [Guía sobre seguridad social y el retiro en Canadá](#).

¿Qué quiere decir “incapacitado”?

- Sólo puedes recibir los pagos del CPP si tienes una incapacidad que sea “severa” y “prolongada”.
- “Severa” significa que no puedes desempeñar ningún trabajo, no sólo tu empleo regular.
- “Prolongada” significa que se espera que tu lesión o enfermedad dure mucho tiempo o que te cause la muerte.

¿Cuánto tiempo puedo recibir los pagos del CPP?

Los pagos de incapacidad del CPP no son permanentes. El CPP puede hacer indagaciones para ver si ya puedes volver a trabajar. Debes avisar al CPP si vuelves a trabajar o si tu situación médica cambia de tal forma que te sea posible volver a trabajar.

¿Puedo recibir otras prestaciones de incapacidad y retiro del CPP al mismo tiempo?

- No. Una vez que cumples 65 años, tus pagos por incapacidad cesarán y comenzarás a recibir únicamente los pagos de jubilación, que por lo general son de un monto menor.
- SIN EMBARGO... si tu cónyuge muere y reúnes los requisitos, podrías recibir tanto los pagos por incapacidad como por viudez que ofrece el CPP.

Estoy en Canadá con una visa de trabajo temporal.

¿Tengo que contribuir al CPP?

Sí. Si tienes una visa de trabajo válida, tu patrón debe hacerte las deducciones del CPP e informar de tus ingresos.

Esto significa que cuando te jubiles o en caso de que quedes incapacitado, podrías tener derecho a recibir los pagos, incluso si ya no vives en Canadá en ese momento.

Si has vivido o trabajado en otro país y quieres saber cómo podrías seguir teniendo derecho a recibir las prestaciones del CPP, consulta la [Guía sobre seguridad social y el retiro en Canadá](#).

¿De cuánto serán los pagos que reciba?

- La cantidad dependerá de cuánto tiempo hayas trabajado y de cuánto dinero hayas contribuido al programa del CPP antes de tu incapacidad.
- ENTONCES... por lo general, los trabajadores que ganan más, reciben más, PERO... los trabajadores con menores ingresos por lo general obtienen un porcentaje mayor de sus salarios regulares.

¿Puede recibir mi familia los pagos del CPP?

- Una vez que comiences a recibir los pagos por incapacidad del CPP, tus hijos “dependientes” podrían recibir las prestaciones para los hijos.
- “Dependiente” quiere decir que tu hijo o hija:
 - Tiene 18 años o menos; o tiene entre 18 y 25 años y es estudiante de tiempo completo; y
 - Es tu hijo biológico o adoptivo, o cualquier menor que se encuentre bajo tu cuidado o control.

¿Qué sucede si mi incapacidad no es permanente pero durante un tiempo estoy demasiado enfermo para trabajar?

- El Seguro de Empleo de Canadá (EI) es un programa que ofrece un ingreso semanal para ayudar a los trabajadores que han perdido su trabajo sin que sea su culpa.
- El programa se paga mediante cuotas que se deducen de tu salario y cuotas que pagan los patrones.
- Si pierdes tu empleo o si no puedes trabajar durante un tiempo debido a enfermedad, lesión o cuarentena, puedes solicitar los pagos del EI.



¿Cómo puedo tener derecho a los pagos del EI por enfermedad?

Puedes solicitar y recibir las prestaciones del EI si:

- Dejas de trabajar a causa de una enfermedad, lesión o cuarentena.
- Quieres trabajar pero no puedes hacerlo a causa de tu incapacidad y tienes una visa de trabajo válida.
- Has trabajado por lo menos 600 horas durante las últimas 52 semanas y durante ese tiempo te han deducido de tu sueldo las cuotas del EI.

¿Cuánto tiempo puedo recibir los pagos del EI por enfermedad?

Puedes tener derecho a recibir pagos del EI por enfermedad hasta por 15 semanas.

¿Tengo derecho a estas prestaciones si sufro un accidente o me enfermo en el trabajo?

Si el trabajo fue el causante de tu incapacidad temporal, podrías recibir la ayuda del seguro de indemnización laboral.

Para más información, consulta la [Guía sobre lesiones en el trabajo en Canadá](#).

¿Y los gastos médicos resultantes de mi incapacidad?

Cada provincia ofrece seguros médicos gratuitos o de bajo costo a sus residentes. Si ya estás amparado por un plan de salud provincial, entonces por lo general la atención médica para tu incapacidad también estará incluida.

Atención médica para trabajadores extranjeros temporales

Para tener derecho al seguro médico de una provincia, debes ser “residente” de esa provincia.



“Residente” por lo general significa que:

- Debes ser ciudadano canadiense o residente legal permanente con domicilio en la provincia y
- Debes pasar en esa provincia por lo menos una parte del año (generalmente 6 meses o más).
- Muchos trabajadores temporales extranjeros, incluyendo los trabajadores agrícolas, no cumplen con los requisitos de residencia de la mayor parte de las provincias, PERO... si eres trabajador temporal en Manitoba puedes inscribirte en el plan de salud si cuentas con una autorización de trabajo que sea válida por lo menos durante 12 meses.

Trabajadores del programa CCMSAWP:

Si eres trabajador agrícola migratorio en Canadá del programa CCMSAWP, tienes derecho a un seguro médico según lo establece el contrato de trabajo que firmaste al comenzar a trabajar.

Los patrones de otros trabajadores migratorios y de temporada con contratos de trabajo privados *no* están obligados por ley a ofrecer un seguro médico a sus trabajadores.

¿Cómo solicito el pago por incapacidad?

- Para recibir los pagos del CPP: Debes presentar una solicitud por escrito. Para recibir un paquete con la solicitud, llama al CPP al teléfono 1-800-277-9914. El paquete contiene toda la información necesaria para presentar una solicitud.
- Para el Seguro de Empleo: Puedes solicitarlo en tu Centro del Empleo (*Employment Centre*) local de la oficina de *Human Resources and Skills Development Canada* (Desarrollo de recursos humanos y competencias de Canadá, HRSD), o en línea en www.hrhc-drhc.gc.ca.

¿Recibiré ayuda una vez que decida volver al trabajo?

- Los servicios de rehabilitación vocacional en caso de incapacidades del CPP ayudan a los trabajadores con incapacidades a volver al trabajo.
- Estos servicios pueden ofrecer: asesoría laboral, capacitación laboral o ayuda para buscar empleo.

¿Y los trabajadores agrícolas migratorios y de temporada?

Si eres un trabajador agrícola migratorio o de temporada, entonces es probable que sólo trabajes durante una parte del año.

Plan de Pensiones de Canadá:

- Como trabajas sólo parte del año, es difícil que hagas los pagos suficientes al sistema del CPP para obtener una pensión más tarde. Además, el CPP exige que hayas pagado contribuciones al Plan por lo menos cuatro de los últimos seis años para poder tener derecho a las prestaciones.
- Debes ganar al menos 3 500 dólares canadienses al año para contribuir a la prestación de retiro del CPP, y 3 900 dólares canadienses al año para la prestación de incapacidad.

Seguro de Empleo:

- SIN EMBARGO... podría ser más sencillo que recibas el EI, si lo necesitas, siempre y cuando tengas derecho al mismo.
- Esto es debido a que el programa de EI cuenta las horas que has trabajado y no exige que hayas trabajado un determinado número de años, como el CPP.

Trabajadores del programa CCMSAWP

- Si eres un trabajador extranjero temporal del Programa de Trabajadores Agrícolas de Temporada de la Commonwealth, el Caribe y México (CCMSAWP), entonces tienes más oportunidades de recibir estas prestaciones.
- La mayor parte de los trabajadores del CCMSAWP vuelve a Canadá año con año. Con el tiempo, muchos trabajadores del CCMSAWP habrán pagado suficiente al sistema del CPP para lograr el pago de una pensión por jubilación.
- Para más información sobre tus derechos como trabajador del CCMSAWP, consulta la [Guía sobre el programa de trabajadores agrícolas de temporada de la Commonwealth, el Caribe y México \(CCMSAWP\)](#).
- Los trabajadores extranjeros que ingresaron a Canadá de manera ilegal NO tienen derecho a recibir ni los pagos por incapacidad del CPP ni el Seguro de Empleo.



Comisión para la Cooperación Laboral